

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/DS174/1/Add.1
IP/D/19/Add.1
G/L/619
10 de abril de 2003
(03-1960)

Original: inglés

COMUNIDADES EUROPEAS - PROTECCIÓN DE LAS MARCAS DE FÁBRICA O DE COMERCIO Y LAS INDICACIONES GEOGRÁFICAS EN EL CASO DE LOS PRODUCTOS AGRÍCOLAS Y LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Solicitud de celebración de consultas presentada por los Estados Unidos

Addendum

La siguiente comunicación, de fecha 4 de abril de 2003, dirigida por la Misión Permanente de los Estados Unidos a la Delegación Permanente de la Comisión Europea y al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el párrafo 4 del artículo 4 del ESD.

Como ustedes saben, el 9 de julio de 1999 los Estados Unidos y las Comunidades Europeas celebraron por primera vez consultas relativas a la protección de las marcas de fábrica o de comercio y las indicaciones geográficas en el caso de los productos agrícolas y los productos alimenticios en las Comunidades Europeas en respuesta a la solicitud de los Estados Unidos (WT/DS174/1). He recibido ahora de las autoridades de mi país instrucciones de solicitar la celebración de nuevas consultas con las Comunidades Europeas de conformidad con el artículo 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* ("ESD"), el artículo 64 del *Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio* ("Acuerdo sobre los ADPIC") y el artículo XXII del *Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio* ("GATT de 1994") en relación con la protección de las marcas de fábrica o de comercio y las indicaciones geográficas en el caso de los productos agrícolas y los productos alimenticios en las Comunidades Europeas ("CE"). La presente solicitud complementa, y no sustituye, a la solicitud de celebración de consultas distribuida en el documento WT/DS174/1.

El Reglamento (CEE) n° 2081/92, en su versión modificada, y las medidas conexas de aplicación y observancia (el "Reglamento de las CE") limitan las indicaciones geográficas que las CE protegerán y limitan el acceso de los nacionales de los demás Miembros a los procedimientos y protecciones de las indicaciones geográficas de las CE previstos en el marco del Reglamento. Por ejemplo, las CE limitan el registro a las indicaciones geográficas que identifiquen productos procedentes de un Estado miembro de la Unión Europea.

El Reglamento de las CE parece ser incompatible con las obligaciones que corresponden a las CE en virtud del Acuerdo sobre los ADPIC. El artículo 4 de ese Acuerdo obliga a cada Miembro de la Organización Mundial del Comercio ("OMC") a otorgar inmediatamente y sin condiciones a los nacionales de los demás Miembros toda ventaja, favor, privilegio o inmunidad que conceda a los nacionales de cualquier otro país. El artículo 3 del Acuerdo sobre los ADPIC obliga a cada Miembro de la OMC a conceder un trato nacional a los nacionales de los demás Miembros de la OMC.

./.

Además, reiteramos nuestra preocupación de que el Reglamento de las CE menoscaba la protección jurídica de las marcas de fábrica o de comercio de un modo que parece ser incompatible con las obligaciones que corresponden a las CE en virtud del Acuerdo sobre los ADPIC.

El Reglamento de las CE parece también ser incompatible con las obligaciones que corresponden a las CE en virtud del GATT de 1994. Los artículos I y III del GATT de 1994 obligan a cada Miembro de la OMC a conceder a los productos importados de los demás Miembros de la OMC el trato de la nación más favorecida y trato nacional.

En consecuencia, el Reglamento de las CE parece ser incompatible con el Acuerdo sobre los ADPIC, incluidos, aunque sin limitarse necesariamente a ellos, los artículos 2, 3, 4, 16, 22, 24, 63 y 65 de ese Acuerdo, y el artículo I y el párrafo 4 del artículo III del GATT de 1994.

Quedamos a la espera de su respuesta a la presente solicitud y de poder determinar una fecha mutuamente conveniente para la celebración de consultas.
